



Söders Corona-Testoffensive

Seite 2

Bayerischer Alleingang: Kostenlose Massentestungen gegen „zweite Welle“

FOTO: BAYR. STAATSKANZLEI

www.donau-profi.de

- GEBÄUDEMANAGEMENT
- GEBÄUDEREINIGUNG
- DIENSTLEISTUNGEN

GOLDPREISE AUF DEM HÖCHSTSTAND
NUTZEN SIE IHRE CHANCE UND VERKAUFEN SIE!

VIO GOLD
JUWELIER
www.vio-gold.de

Wir kaufen Gold und Edelmetalle in allen Formen

STRAUBING: FRAUNHOFERSTRASSE 17, 09421 / 188 75 34
REGENSBURG: FURTMAYERSTRASSE 47, 0941 / 46 17 0977

Ihr Gartenzwerg

- Baumpflege
- Baumfällung
- Gartenpflege
- Anlage
- Wurzelstockfräsen
- Winterdienst

Telefon: 09407/8127292
www.ihr-gartenzwerg.de

Haus und Garten verschönern

Seite 8/9

Wir haben die richtigen Partner für jedes Vorhaben

FOTO: KZENON/ADOBESTOCK

Ofen-Götz.de
„alles rund um's Feuer“
Heizkamine, Kaminöfen, Kachelöfen
Regensburg
Nußberger Str. 6
Tel. 44 82 11

SCHROTTHANDEL METALLHANDEL SEKUNDMETALLHANDEL

KERNSCHROTT
Recycling

Wir kaufen Ihren Schrott zum Tageshöchstpreis! Sofort Bargeld!

Aluminium • Auto- und Staplerbatterien • Blei • Edelstahl • Elektromotoren • Hartmetall • Kabel • Katalysatoren • Kupfer • Messing • Schrott • Zinn • Zink • u.v.m.

93053 Regensburg • Dieselstraße 7 • Tel. 09 41 / 463 93 90
info@kernschrott-recycling.de • www.kernschrott-recycling.de

wax
IN THE CITY

WAXING OHNE TERMIN UND MIT GENIALEM ONLINE CHECK-IN.

KEPLERSTRASSE / ECKE SILBERNE-KRANZ-GASSE / REGENSBURG
www.wax-in-the-city.com

DER STANDORT GewerbePark REGensburg

Wir suchen Sie als **Aushilfe (m|w|d) Hausmeisterei** auf 450,- €-Basis

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per Telefon unter **0941 4008-215**

Wecker nicht gehört?

6 Hörgeräte-Batterien nur 1,20€

TOP 100 AKUSTIKER 2019/2020

Söder sagt Corona den Kampf an

Bayern lässt seine Muskeln spielen: Bis zu 30.000 kostenlose Tests pro Tag!

Regensburg - Während andere nur reden, schafft Ministerpräsident Markus Söder Fakten: Als erstes Bundesland hat Bayern kostenlose Corona-Tests für jedermann eingeführt. Das könnte helfen, einen Ausbruch wie beispielsweise bei Gütersloh in NRW zu vermeiden.

Von **Mario Hahn**

Mit oder ohne Symptome - in Bayern können sich seit Mittwoch alle im Freistaat gemeldeten Bürgerinnen und Bürger auf das Coronavirus testen lassen.

Welche Voraussetzungen gibt es für den Test?

Für einen Test sind keine Symptome nötig, d.h. man muss sich nicht krank fühlen.

Wie oft darf ich mich testen lassen?

Der Test ist freiwillig und es gibt keine maximale Anzahl pro Person.

Wo kann ich mich testen lassen?

Den Test führen Vertragsärzte durch (informieren Sie sich bei Ihrem Hausarzt).

Muss ich den Test selbst bezahlen?

Die Kosten von jeweils 50 Euro pro Test und Laborauswertung trägt in jedem Fall der Freistaat, wenn nicht bereits die Krankenkassen dafür eintreten.

Wie funktioniert der Test?

Die Rede ist vom PCR-Test, mit dem das Erbgut des Coronavirus nachgewiesen werden kann. Diese Methode basiert

„Testen ist die Grundvoraussetzung für alles: um zu wissen, wer ist infiziert, um Infektionsketten zu ermitteln, diese dann auch letztlich zu verfolgen und brechen zu können.“

auf einem Nasen-Rachen-Abstrich. Im Labor werden die Proben mithilfe molekularer Tests, sogenannter „Real-time Reverse Transkriptase Polymerase-Kettenreaktionen“ (RT-PCR), untersucht. In der Regel vergehen von der Probenentnahme bis zu den Ergebnissen zwischen 24 und 48 Stunden. Die Kosten von jeweils 50 Euro pro Test und Laborauswertung will der Freistaat tragen.

Während andere Bundesländer über mögliche weitere Corona-Wellen nur diskutieren, hat Ministerpräsident Markus Söder Fakten geschaffen. Im Tagesspiegel sagte er: „Wir in Bayern wollen die Virustestkapazitäten deutlich hochfahren. Wir machen das Stück für Stück. Wir wollen sogar bis zu 30.000 Tests pro Tag anbieten - damit verdreifachen wir die Kapazitäten seit Ende März.“

Neben den Tests für jeden Bürger erhalten insbesondere Erzieher und Lehrer die Möglichkeit, an Reihentestungen



FOTO: BAYR. STAATSMINISTERIUM

teilzunehmen. Priorität haben jedoch weiter die Tests von Verdachtsfällen und Kontaktpersonen von Infizierten.

Auch wer in gefährdeten Bereichen arbeitet, wie Pfleger,

Ärzte oder Polizisten, soll häufiger getestet werden. Außerdem soll es „anlassbezogene“ Prüfungen, z.B. in der Landwirtschaft oder der Fleischindustrie, geben.

Wie die Bundesländer mit Corona-Tests umgehen

■ **Bayern** ist das erste Bundesland, das Tests für alle vorsieht. **Hamburg** und **Sachsen-Anhalt** kündigten bereits an, dem Beispiel nicht folgen zu wollen.

■ **Nordrhein-Westfalen** will sich zunächst nicht Bayerns Vorschlag anschließen. In NRW wurden nach dem Corona-Ausbruch in einem Tönnies-Fleischbetrieb im Kreis Gütersloh die Tests stark ausgeweitet.

■ **Mecklenburg-Vorpommerns** Ministerpräsidentin Manuela Schwesig forderte vor wenigen Tagen eine nationale Teststrategie für Schulen und Kitas.

■ In **Berlin** können sich ab Montag indes Beschäftigte in Kitas auch ohne Symptome auf das Coronavirus testen lassen, wie Berlins Regierender Bürgermeister Michael Müller (SPD) im „Tagesspiegel“ ankündigte.

■ **Baden-Württembergs** Landesregierung distanzierte sich von Tests für alle Bürger. **Thüringens** Ministerpräsident Bodo Ramelow zeigte sich skeptisch gegenüber dem bayerischen Vorstoß. „Ein einfacher einzelner Test allein nützt gar nichts.“

Corona-Update

■ **Maskenpflicht bei Kulturveranstaltungen:** In Kinos, Theatern und Konzerten darf der Mund-Nasen-Schutz am Platz abgelegt werden. Die neue Regel lehnt sich an das Konzept der Gottesdienste an, wonach die Maske nur so lange getragen werden muss, bis man an seinem festgelegten Platz sitzt. Beim Betreten der Kultureinrichtungen und beispielsweise im Bereich der Garderoben muss die Schutzmaske immer weiterhin aufgesetzt werden.

■ **Mit 30 Millionen Euro** will der Freistaat Bayern Clubs, Theatern, Kabarett- und Konzertbühnen sowie anderen Spielstätten durch die Corona-Krise helfen. Weitere zehn Millionen Euro sind für Blaskapellen und andere gemeinnützige Laienmusik in Bayern gedacht, die einem der 22 Dachverbände der Laienmusik in Bayern angehören.

■ Die **Kontaktbeschränkungen in Bayern** werden erneut verlängert. Die geltenden Kon-

taktbeschränkungen werden bis zum 19. Juli verlängert. Sie wären am 5. Juli ausgelaufen.

■ Die **Zahl der Arbeitslosen** ist in Bayern wegen der Corona-Krise erneut gestiegen. Im Juni waren im Freistaat rund 293.800 Menschen ohne Job gemeldet - das sind 1,1 Prozent mehr als im Mai. Das teilte die Regionaldirektion Bayern der Bundesagentur für Arbeit am Mittwoch in Nürnberg mit. Im Vergleich zum Vorjahresmonat sei das ein Anstieg von 48,8 Prozent. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich im Juni um 0,1 Prozentpunkte auf 3,9 Prozent.

■ In Bayern sind inzwischen 48.494 Menschen **positiv auf das Coronavirus** getestet worden. Gestorben sind bisher 2594 Menschen, die sich mit dem Erreger infiziert hatten. Das teilte das Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit am Donnerstag (2. Juli) mit. Die geschätzte Zahl der Genesenen liegt bei 45.210 Menschen.

Wetter



SAMSTAG

27° Tags
12° Nachts



SONNTAG

27° Tags
14° Nachts



MONTAG

27° Tags
16° Nachts

PERÜCKEN · HÜTE
KOPFBEDECKUNGEN



Die Perücke
Mackensenstr. 22
Ecke Landshuter Str.
93053 Regensburg
Tel. 09 41 / 70 81 41 04
www.die-peruecke-regensburg.de

Mit dem Fahrradbus nach Falkenstein

Radlgenuss mit der ganzen Familie.

4. Juli
bis
3. Oktober

Mit dem RVV Biker-Ticket im Fahrradbus der Linie 34 nach Falkenstein und entspannt auf dem Rad wieder heim.

Mehr: rvv.de/radweg-falkenstein-regensburg

RVV Regensburger
Verkehrsverbund

Regensburg ist in Kurzarbeit

MdB Peter Aumer informiert sich über Auswirkungen der Coronakrise

Regensburg - Wie geht es den Menschen in der Domstadt während der Coronakrise? Darüber diskutierten Peter Aumer, der direkt gewählte Bundestagsabgeordnete für Stadt und Landkreis Regensburg, und Johann Beck, Leiter der Agentur für Arbeit Regensburg. Dabei wird deutlich: Die Auswirkungen des Virus haben den Arbeitsmarkt im Agenturbezirk fest im Griff. Rund jeder fünfte Beschäftigte war von Kurzarbeit betroffen.

Von **Claudia Böhm**



Bundestagsabgeordneter Peter Aumer (2. v. re.) informierte sich beim Leiter der Agentur für Arbeit in Regensburg, Johann Beck (li.) über das Thema Kurzarbeit FOTO: BÜRO AUMER

Die Zahlen sprechen ein deutliches Bild: Über 6.000 Anzeigen von Firmen auf Kurzarbeit sind seit März 2020 eingegangen. Allein im Mai haben über 5.000 Firmen Kurzarbeitergeld in Anspruch genommen, wobei über 50.000 Menschen in Kurzarbeit waren. Kurzarbeit hat damit rund jeden fünften sozialversicherungspflichtig Beschäftigten im Agenturbezirk betroffen. Anders als in der Finanzkrise sind aus fast allen Wirtschaftszweigen Anzeigen auf Kurzarbeit eingegangen. Besonders stark betroffen sind der Handel, die Gastronomie und das verarbeitende Gewerbe. Zudem stammen 60 Prozent der Anzeigen von Betrieben mit weniger als zehn Beschäftigten.

Weiter zu wenige Fachkräfte

Die Maßnahmen der Bundesregierung zur Verlängerung und Erhöhung von Kurzarbei-

tergeld kommt damit der Region besonders zugute. Beck betont zudem, dass in der Region nach wie vor ein Fachkräftemangel besteht. Dies zeigt sich unter anderem am robusten Ausbildungsmarkt mit 1,6 Stellenangeboten je Auszubildendem. Aumer kündigt an: „Damit sich die Corona-Krise nicht negativ auf den Ausbildungsmarkt auswirkt, werden wir in Berlin Ausbildungsprämien auf den Weg bringen.“ Aus seiner Sicht ist das Kurzarbeitergeld für die Region besonders wichtig, um einerseits Arbeitslosigkeit für die Arbeitnehmer zu verhindern und andererseits die Fachkräftesicherung für die Arbeitgeber zu gewährleisten. Mit Blick auf die von Aumer angesprochenen Lockerungsmaßnahmen verweist der Leiter der Arbeitsagentur auf be-

reits im Juni wieder sinkende Antragszahlen zur Kurzarbeit. Wie schnell die Wirtschaft in der Region wieder hochfahren kann, hängt aber auch von der Annahme des Konjunkturpakets der Bundesregierung durch die Bevölkerung ab.

Es wird kaum eingestellt

Bei der Arbeitslosigkeit gibt es zwar einen spürbaren Anstieg, dieser ist aber darauf zurückzuführen, dass momentan aufgrund der vielen Unsicherheiten kaum Einstellungen erfolgen, während die Arbeitslosenmeldungen mit den Vorjahren vergleichbar sind. Grundsätzlich offenbart die Corona-Krise, dass der Arbeitsmarkt Regensburg stark vom Strukturwandel in der Automobilindustrie beeinflusst wird.

Aumer setzt sich daher in Berlin dafür ein, Qualifizierungsmaßnahmen für Mitarbeiter in den Betrieben zu stärken und die Pilotprojekte der Arbeitsagentur nach dem Ansatz „Work first“ - trotz der zunehmend klammernden Kassen bei der Bundesagentur - zu erhalten.

Regensburg ist abhängig vom Weltgeschehen

Aumer: „Die Corona-Krise offenbart uns die Abhängigkeiten des Regensburger Arbeitsmarktes vom Weltgeschehen. Um langfristig weiter zu den Erfolgsregionen in Deutschland zu gehören, braucht es mehr Prävention, Inklusion und Förderung auf dem Arbeitsmarkt und eine spürbare Erholung der Binnennachfrage.“



Polizeimeldungen aus der Region

■ ÖFFENTLICHES SCHÄFERSTÜNDCHEN MIT GUMMIPUPPE
In den frühen Morgenstunden des 28.06. wurde eine Zeugin in der Regensburger Bedelgasse auf einen bislang unbekanntem Mann aufmerksam. Dieser war nackt und „bearbeitete“ auf öffentlicher Straße eine Gummipuppe. Die umgehend alarmierten Einsatzkräfte konnten weder den Täter noch seine Begleiterin feststellen. Der Täter war männlich, ca. 190 cm groß und trug eine blonde Perücke. Zeugen werden gebeten, sich unter Tel. 0941/5062221 zu melden.

■ RADFAHRER VERLETZT - PKW-FAHRER GESUCHT
Am 30.06. gegen 08:45 Uhr befuhr ein 29-jähriger Radfahrer den Radweg entlang der Luitpoldstraße. Ein Pkw-Fahrer überquerte die Luitpoldstraße, als sich der Radfahrer kurz vor der Kreuzung befand. Hierdurch musste der Zweiradfahrer so stark abbremsen, dass er stürzte und sich leichte Verletzungen zuzog. Nun werden der Fahrer eines grünen VW Polo mit Regensburger Zulassung sowie Zeugen gebeten, sich unter Tel. 0941/5062001 mit der Polizeiinspektion Regensburg Süd in Verbindung zu setzen.

■ BUS SCHIEBT IN ETTERZHAUSEN AUTOS AUF EINANDER
Als am Dienstag, 30.06., in Etterzhausen ein Pkw nach links in die Untere Fischerbergstraße abbog, erkannte der Fahrer eines Linienbusses das Abbiegemanöver offensichtlich zu spät und schob drei vorausfahrende Pkw aufeinander. Der Gesamtsachschaden beläuft sich auf ca. 30.000 Euro.

Fleißwa **Fleischwaren aus Wald**
Oberpfälzer Wurstwaren
Alle Angebote gültig bis 11. Juli

Grillscheiben! von Schwein, Rind, Pute, Lamm Wir würzen mit unseren bewährten Naturgewürzen trocken Davon zum Aktionspreis! Schweine-Hüftsteak kg 7.50 Lammsteak kg 15.90	Statt 2% MwSt. - Extra-Daueraktion! gültig bis 31. Dezember 2020 Frischwurst-Aufschnitt 1 Pfund-Päckchen 2.95 Salami-Aufschnitt 1 Pfund-Päckchen 3.95 Vorderschinken geschnitten 1 Pfund-Päckchen 3.95
Laufend frisch hergestellt! Hackfleisch gemischt kg 6.50 Gulaschfleisch Rind oder Schwein kg 7.90 Rinderhackfleisch für Burger zum Selbermachen! Von Oberpfälzer Rindern kg 7.90	Haussalami Füllgewicht 1000 g, gereift auf 700 - 800 g Stück 6.90 Für Brotzeit oder Wurstsalat! Jagdwurst, Stangen-Fleischwurst, Stangen-Regensburger je kg 6.90 Krakauer im Ring kg 8.90 Fleischwurst im Ring kg 8.90
Rinder-Roastbeef als Steakscheiben 100 g 2,10 kg 19.90 Schweine-Rückerl ohne Knochen, mit Schwarte, in Scheiben auch für den Grill kg 7.50 Weißwürstl, Regensburger o. frische Bratwurst je kg 8.90	Extra-Aktion! 20 Stück Schweinsbratwürstl gebrüht, vac. verpackt 5.90 24 Stück Rostbratwürstl gebrüht, vac. verpackt immer solange Vorrat reicht 5.90

Verkaufsstellen: 5 x in Regensburg - Kelheim - Neutraubling
Regenstauf - Nittendorf - Burglengenfeld www.fleiswa-fleischwaren.de
Produktion u. Verkauf: Roßbach/Wald - Adressen/Öffnungszeiten: Info-Tel. 09463/81273-0

JETZT MUSTERKÜCHE SICHERN UND MIT 16% MWST DOPPELT SPAREN!*

BIS ZU 70% SPAREN!*

MUSTERKÜCHEN ZUM SCHNÄPPCHENPREIS!

GROSSER MUSTERKÜCHENABVERKAUF BEI KÜCHE&CO NEUTRAUBLING¹

KÜCHE & CO

KÜCHE&CO NEUTRAUBLING
Pommernstraße 11 • 93073 Neutraubling (ggü Möbel Boss)
Telefon 09401-5269434
neutraubling@kueche-co.de • www.kueche-co.de/neutraubling

Musterküche zum Schnäppchenpreis kaufen und MwSt-Vorteile nutzen. Auf Wunsch Lieferung und Montage zum Wunschtermin gegen Aufpreis.

Bei Biberger-Renner gibt's jetzt auch Radlader, Minibagger und Dumpster zu mieten

Wenn man meint, man kann es nicht mehr besser machen... ja, dann kommt der Biberger-Renner. Der Meisterbetrieb in Haslbach (Auerbacher Straße 8) hat sein ohnehin großes Sortiment um einige weitere Schmuckstücke erweitert. Zu den mehr als 500 Profi-Mietgeräten gesellen sich ab sofort Radlader, Minibagger und

Dumpster. Damit lassen sich auch noch so große Vorhaben am Haus, im Garten... realisieren. Inhaber-Geschäftsführer Herbert Biberger: „Mit uns ist man perfekt ausgestattet.“ Natürlich setzt Biberger-Renner bei seinen Mietgeräten auf Top-Qualität und Top-Marken. „Die Leute wollen ja was Gutes.“ Vor dem Gebrauch der Mietgerä-

te gibt es bei Biberger-Renner eine fachmännische Einweisung. Die führt Niederlassungsleiter Ernst Lautenschlager durch, der Handwerker mit Leib und Seele ist. Grundsätzlich gilt: Egal, was man tun will, im Garten, am oder im Haus, sei es Polieren, Heizen, Entfeuchten, Trocknen, Schleifen, Sägen, Reinigen... - Biberger-Renner

hat das passende Mietgerät, natürlich in Top-Qualität. Wer will, kann auch den Liefer- und Abholservice nutzen. Übrigens: Biberger-Renner ist der einzige Mietgerätespezialist der Region, der nicht nur an gewerbliche Kunden, sondern auch an Privatkunden verleiht.

Mehr Infos: Tel.: 0941/793028; www.biberger-renner.de.



Herbert Biberger und Ernst Lautenschlager von Biberger-Renner im Gewerbegebiet Haslbach



Beuthauser Safe Work Store: Spezialist für Arbeitskleidung im Gewerbepark

Jedes Handwerk hat spezielle Anforderungen an Arbeitskleidung hinsichtlich Schutz und Komfort. Im Safe Work Store im Gewerbepark B11 in Regensburg und im Safe Work Onlineshop bietet die Beuthauser Gruppe ein breitgefächertes Sortiment an Arbeitsschutz- und Berufsbekleidung renommierter Marken für die unterschiedlichsten Berufsgruppen und in allen Sicherheitsstufen. Wer seine Mitarbeiter direkt im Shop mit Arbeitsschutzkleidung und Sicherheitsschuhen ausstatten lässt, spart Geld und schafft zusätzliche Lagerkapazitäten und Personalressourcen. Das kostenlose ASM-Portal ermöglicht eine einfache und unkomplizierte Abwicklung, volle Kostenkontrolle und genaueste Auswertung und Analyse. Dank kompetenter Beratung der Ausstatter in Sachen Arbeitsschutz können sämtliche Sicherheitsrisiken gedeckt und dies auch nachgewiesen werden. Beratung und Anprobe vor Ort gibt es durch die mobile Filiale. Das Team nimmt die Bestellung auf, wenige Tage später werden die Artikel geliefert - auf Wunsch mit entsprechendem Firmenlogo versehen. So wird die Arbeitskleidung zum Werbeträger. Das Portfolio im Safe Work Store wird durch ein modernes Business-Sortiment von Herstellern wie Mascot, Haix, Atlas, FHB, Eterna, Olymp oder Hakro abgerundet. Mehr Infos unter www.safe-work.de. FOTO: BEUTLHAUSER

Familienstützpunkte: Kompetente Beratung und Beistand für Familien mit Kindern

Die Elternschaft ist mit einer Bandbreite an Gefühlen verbunden: Freude und Glück, Sorgen und Nöte - und manchmal auch Verunsicherungen darüber, wie man mit bestimmten Situationen umgehen soll. „Wer qualifizierte Antworten auf Fragen rund um das Zusammenleben mit Kindern sucht, ist bei den Familienstützpunkten des Landkreises richtig. Sie sind wohnortnahe Kontakt- und Anlaufstellen, die Eltern und Betreuungspersonen bei der anspruchsvollen Erziehungs- und Familienaufgabe unterstützen“, so Landrätin Tanja Schweiger. Auch ermöglichen sie den Kontakt und Austausch von Familien in ähnlichen Lebenslagen und bieten durch gezielte, kostengünstige Angebote konkrete Unterstützung im Familienalltag an.

An den Familienstützpunkten in Lappersdorf, Neutraubling, Nittendorf, Regenstauf, Schierling und Wörth a.d. Donau unterstützen kompetente Fachkräfte die Eltern und Erziehungspersonen mit Beratungs-, Bildungs- und Freizeitangeboten. Sie gehen dabei auf die unterschiedlichen Bedürfnisse ein, je nach Alter der Kinder und Familiensituation, und stehen allen Familienmitgliedern

offen. Die Familienstützpunkte können bei Bedarf auch zielgerichtete Hilfsangebote und Beratungsstellen anbieten. Ihr vielfältiges, kostengünstiges Angebot (Vorträge, Kurse, El-

tern- und Familientreffs etc.) steht allen Familien offen und deckt ein großes Themenspektrum ab, von Schwangerschaft/Geburt, Partnerschaft und Erziehungskompetenz über kind-

liche Entwicklung, Konfliktbewältigung und Gesundheit bis hin zu interkultureller Kompetenz und Freizeitgestaltung. Mehr Infos, aktuelle Sprechzeiten: www.familie-bildung.info.



FOTO: GEOBASIS-DE / BKG (2019) - EIGENE BEARBEITUNG



Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

DER NEUE MINI COUNTRYMAN.

SPACE UP YOUR LIFE.

Der neue, vielseitige MINI Countryman bietet Platz für fünf Personen und wurde designt, um jedes Hindernis zu überwinden. Der neue MINI Countryman ist ein Abenteuerer mit genug Selbstvertrauen für jedes Terrain. Machen Sie Ihr Leben zu einem Roadtrip mit dem größten und geräumigsten MINI. Entdecken Sie neue Wege.

Unser Leasingangebot für Gewerbetreibende: MINI Cooper Countryman

Moonwalk Grey metallic, Ausstattungspaket Chili Plus, Multifunktion für Lenkrad, Sport-Lederlenkrad, 17" Channel Spoke Black, Sportsitze, LED-Scheinwerfer, MINI Excitement Paket, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Park Distance Control, MINI Driving Modes, Aktiver Fußgängerschutz, Lichtpaket, DAB-Tuner, u.v.m.

Angebots-Nr. 410114

Anschaffungspreis:	29.714,29 EUR		
Leasingsonderzahlung:	990,00 EUR		
Laufzeit:	36 Monate	Mtl. Leasingrate:	259,00 EUR
Laufleistung p.a.:	10.000 km	(exkl. MwSt)	

Zzgl. 920,00 EUR für Transport.

innerorts 7,0 l/100Km, ausserorts 4,9 l/100Km, kombiniert: 5,6 l/100Km, CO2-Emissionen: 129 g/km, Effizienzklasse: B

Bei diesem Fahrzeug können für die Bemessung von Steuern und anderen fahrzeugbezogenen Abgaben, die (auch) auf den CO₂-Ausstoß abstellen, andere als die hier angegebenen Werte gelten.

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Wir vermitteln Leasingverträge an die BMW Bank GmbH und andere Partner. Alle in diesem Angebot aufgeführten Preise gelten exkl. 19% MwSt. Überführungskosten in Höhe von 920,00 € werden separat in Rechnung gestellt. Die aufgeführte Abbildung zeigt Fahrzeugmodell mit Sonderausstattung gegen Mehrpreis. Sofern nicht anders angegeben, ist das Fahrzeug mit Schaltgetriebe ausgestattet. Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Angebot gültig nur solange der Vorrat reicht. (Angebot, Stand 06/2020).



Autohaus Hofmann GmbH
Manchinger Straße 110
85053 Ingolstadt
Telefon: 0841 966 05-0

Autohaus Hofmann GmbH
Dr. Gessler-Straße 33
93051 Regensburg
Telefon: 0941 99 27-0



Ihr Autohaus Hofmann. 4x in Bayern und einmal auch in Ihrer Region. Weitere attraktive Angebote unter www.hwggruppe.de

JAHN FUßBALLSCHULE

FERIENCAMPS 2020

Mia spuin fia eich



Jetzt anmelden & Platz sichern

WWW.JAHN-FUSSBALLSCHULE.DE



Sie sind zu „Dick“? In 4 Wochen hat sich das geändert...
Glauben Sie nicht... dann lassen Sie sich überzeugen...

Jetzt anrufen und Termin machen.

Stoffwechsel-Check machen! **Tel. 0941-788 48 607 oder 0800 100 55 88**



Ärztelhaus Castra Regina Center, 93047 Regensburg, Bahnhofstraße 24, 3. OG
Stoffwechsel Zentrum Regensburg



„ELSA“ oder wie Sie mit 4 einfachsten Schritten Ihre Stoffwechselstörungen beseitigen.
SO WERDEN SIE SCHLANK IN NUR 5 WOCHEN

Unsere Experten verraten, was Ihnen wirklich helfen wird! Versprochen...

Wie lange leiden Sie schon unter Ihrem Gewicht? Wollen Sie etwas ändern, dann jetzt!
ELSA hat uns glücklich gemacht! Zusammen haben wir in 5 Wochen 32 Pfund abgenommen und das ist ja erst der Anfang...



- ... ohne Sport
- ... ohne Nahrungsergänzung
- ... ohne Shakes
- ... ohne Pillen
- ... ohne Hunger
- ... ohne Stress

Für alle, die ohne Sport und Diät abnehmen wollen, ohne eine gute Nachricht: Durch ELSA ist es so, dass uns das Abnehmen leichter fällt, als wir denken!
„Es ist nicht nur das subjektive Empfinden, dass man gar nicht viel tun muss, um seine Kilos wieder loszuwerden. Denn allein dadurch, dass man sich nicht mehr im Homeoffice befindet und wieder mehr bewegt, etwa weil man zur Bahn oder im Büro hin und her läuft, verbraucht man automatisch wieder mehr Kalorien.“
Lassen Sie sich über das einmalige ELSA Konzept aufklären.

„Das kennen Sie doch sicherlich von sich selbst!“
Noch weniger kann ich nicht mehr essen!
→ und noch mehr Sport kann ich auch nicht noch machen.

Trotzdem nehme ich kein Gramm mehr ab.
→ Sie verzweifeln. Wir helfen.
... dann rufen Sie jetzt an!



Abnehm-Hotline 24 Std. auch am Wochenende

0800-100 55 88

Jetzt Beratungstermin sichern!

Gewicht reduzieren

Mit dem Stoffwechsel Zentrum Regensburg Medical Wellness-Konzept

8 bis 12% oder wie man in 4 Wochen leicht bis zu 10 Kilo abnehmen wird.



Gabi Bauer
43 Jahre
München

32 Pfund in 10 Wochen



Original Fotos



Erna Beyerhoff
Meine Erfolge:
30 cm Taille,
30 cm Bauch,
15 cm je Oberschenkel

68 Pfund in 20 Wochen



Original Fotos



Karl Müller
72 Jahre
Ingolstadt

52 Pfund in 16 Wochen



Original Fotos



Daniele Ludwig Ferreira
37 Jahre
Ingolstadt

60 Pfund in 16 Wochen



Original Fotos

Nicht bei krankhafter Fettsucht

Jetzt handeln nicht warten

Gutschein
„Stoffwechsel-Analyse“
Stoffwechsel Zentrum Regensburg
Jetzt gegen Corona Virus wappnen! Immunsystem extrem stärken!

Analyse statt 159€ **JETZT NUR 19€**

Erfahren Sie kostenlos und unverbindlich bis 31.07. 2020 ob Sie in 4 Wochen bis zu 12 % Gewicht reduzieren können

Erfahren Sie vieles über Ihr

- ✓ Immunsystem
- ✓ Immunfunktionen
- ✓ Entzündungsreaktionen
- ✓ Zellneubildungsprozesse
- ✓ Zellteilungsaktivitäten
- ✓ Risiko gesundheitlicher Schädigung
- ✓ Schmerzrisiko Parameter
- ✓ Gesundheitsfaktoren

Sofort anrufen 0800 100 55 88

Ärztelhaus Castra Regina Center, 93047 Regensburg, Bahnhofstraße 24, 3. OG

Volksleiden Schmerzen
Deutsche Forscher entwickeln neue Behandlung aus der Zelltherapie.

Sensationelle Erfolge bei Arthritis Arthrose Diabetisches Fußsyndrom
Erektile Dysfunktion Fibromyalgie Frakturen Gelenkschmerzen
Migräne Prostatabeschwerden Rheumatische Beschwerden Tinnitus

Abnehmen im Sitzen, Liegen und mit dem Atmen. Weltweit einmalig. Jetzt Termin machen!

Ohne Sport • Ohne Heißhungerattacken • Ohne Tabletten & Pülverchen •
Ohne Nahrungsergänzungsmittel • Ohne Kalorien zählen • Ohne Spritzen
Ohne Jo-Jo-Effekt • Ohne Leistungsabfall

Das Stoffwechsel Zentrum in Süddeutschland Stoffwechsel-optimieren
Dauerhaft-Effektiv-Gesund
Bahnhofstr. 24 · 3. OG im Regina Center · 93047 Regensburg
Tel. 0941-788 48 607



Die klügere Medizin

Oft ist es nur ein Mangel oder Stress der Dich krank werden lässt.

Mach den Gesundheits-Check!
250 Werte mit Technik aus der Raumfahrt.

➔ CLEVER GESCHÜTZT SEIN ➔

Messung der Werte 35,- Euro
+ 1 Std. Beratung 60,- Euro

Kompetenzzentrum für Prävention und unabhängige Beratung im Gesundheitswesen

Beratungsstellen: 92536 Pfreimd, Freyung 2
93049 Regensburg, Hoppestr. 9
Mail: st.barbara@gmx.net
Terminvereinbarung: 09606-92060 oder
0151-16048153

Multimodales Abnehmkonzept an der Klinik Mallersdorf wird fortgesetzt. Ernährungsberatung und psychologische Betreuung mit Voranmeldung

Mallersdorf - Die Klinik Mallersdorf setzt ihr Multimodales Konzept (MMK) zur Gewichtsreduktion fort. Die Angebote der Ernährungsberatung und psychologischen Begleitung für stark Übergewichtige finden jeden letzten Montag im Monat um 18 Uhr statt. Ernährungsberaterin Elisabeth Meh-

ler, Diplom-Psychologin Katrin Kaniß und Chefärztin Annette Buchert, Initiatorin des MMK in Mallersdorf, stehen persönlich Rede und Antwort. „Die Ernährungsberatung und Verhaltenstherapie sind nicht einfach nur ‚lockere Treffen‘, sondern haben einen hohen therapeutischen Nutzen“, erklärt Chefärztin Buchert ihre Motivation, diese Angebote fortzusetzen.

Wegen Bauarbeiten finden die Beratungsgespräche ausnahmsweise im Speisesaal von Station 32 im dritten Obergeschoß der Klinik Mallersdorf statt. Die Teilnahme ist unverbindlich und kostenfrei für alle Versicherten, jedoch ist zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen eine Voranmeldung erforderlich. Diese kann

telefonisch unter 08772/981-0 oder per E-Mail unter info@klinik-mallersdorf.de erfolgen. Außerdem muss an der Rezeption ein Screening-Fragebogen wie bei allen Klinikbesuchen ausgefüllt werden. Für einen zügigen Einlass können die an der Teilnahme Interessierten den Bogen bereits vorher online herunterladen und ausgefüllt mitbringen. (www.kreiskliniken-bogen-mallersdorf.de im Bereich COVID-19). Teil des MMK ist auch die Adipositas-Selbsthilfegruppe, die derzeit ebenfalls eine Wiederaufnahme ihrer Treffen plant. Diese beginnen noch nicht zeitgleich mit den Beratungsangeboten, sondern werden angekündigt unter www.klinik-mallersdorf.de.

Das Konzept im Detail

Die Module des Konzepts für stark übergewichtige Patienten/innen an der Klinik Mallersdorf sind in Summe wirksamer als Einzelmaßnahmen. Krankenkassen unterstützen das Therapieangebot. Hierzu gehören:

- **Ernährungstherapie**
- **Bewegungstherapie**
- **Verhaltenstherapie** mit psychologischer Betreuung
- **Erfahrungsaustausch** in der Selbsthilfegruppe
- **Konservative medizinische Behandlung**
- **Adipositas-OPs**

Mehr Infos unter www.klinik-mallersdorf.de

Hyperaktive Kinder? Sind Schwermetalle schuld? Mit unserer Haarmineralstoffanalyse erfahren Sie mehr.

Fragen Sie uns - wir helfen Ihnen gerne natürlich weiter.

WESTEND APOTHEKE
Dr. Ulrike Striepling · Regensburg
Hedwigstr. 31-33 · nahe Westbad
Telefon (0941) 206 06-0

Stellenmarkt

Wir suchen ab sofort zuverlässiges **Fahrpersonal** zur Schülerbeförderung mit Kleinbussen im Raum Regensburg, (FS Kl. III bzw. B) in Teilzeit oder Minijob.
Erwin Gmeinwieser GmbH • Tel. 09 41 / 787 88 12
Gerne auch per Mail: zeitler@gmeinwieser.org

Selbständiger Immobilienmakler
Voraussetzungen sind Leistungsbereitschaft, Verhandlungstalent und PKW. Wir bilden **Quereinsteiger** aus und Sie übernehmen einen vorhandenen Kundenbestand.
TRUMMER 0941 44 76 33

An- und Verkauf

Elektro Adlhoch
• Verkaufen Neu- und Gebrauchtgeräte mit Garantie
• Reparatur
• Ersatzteilservice
Adolf-Schmetzer-Str. 20
93055 Regensburg · Tel. 0941 / 79 30 84

TAGESHÖCHSTPREIS für GOLD
Silber, Münzen, Briefmarken
Fa. D. Eickhoff
Goliathstr., Tel. 0941/51803

Brotbacken

erlebnis-ferienzeit für gruppen, terminvereinbarung - sonderpreis, erlebnisbrotbacken.com mit video, rudi forster, tel.: 61696. für kinder: vögel ansehen, junge hasen streicheln.

Briefmarken

Briefmarken-Ankauf
auch Münzen, Briefe, Ansichtskarten
Briefmarkenankaufhaus Schulz
Fakultätsstraße 73 · 93043 Nürnberg
Telefon: 0911 / 2 40 68 70

Verbrauchertipps

Pflegegrad 1-5: Nutzen Sie alle Förderungen und Zuschüsse?

Als Pflegebedürftiger oder pflegender Angehöriger stehen Ihnen **zahlreiche Zuschüsse** zu. Allerdings wissen nur die Wenigsten, wie hoch die Krankenkassenzuschüsse wirklich sind und wo sie überall Förderungen erhalten.

Wussten Sie zum Beispiel, dass Sie mit einem Pflegegrad **4.000 Euro Zuschuss** für wohnumfeldverbessernde Maßnahmen erhalten? Dazu zählt neben barrierefreien Badumbauten auch die Anschaffung eines Treppenlifts. **Unser Tipp:** Mit jeder Pflegegrad-Anpassung können Sie die 4.000 Euro erneut beantragen.

Doch wie beantragen Sie den Zuschuss und welche Förderungen stehen Ihnen außerdem zu? Unsere 89 Pflege-

eBay verlängert Soforthilfe

Die Corona-Lockerungen haben viele Einzelhändler aufatmen lassen. Dennoch blickt die Branche in eine unsichere Zukunft: Kunden meiden die Geschäfte, Einbußen bei der Kaufkraft sind absehbar. Der Online-Marktplatz eBay verlängert deshalb sein Soforthilfeprogramm bis Ende des Jahres für alle stationären Händler, die

berater unterstützen Sie **kostenlos** bei der Beantragung. Rufen Sie uns dazu einfach an, unter der bundesweiten Rufnummer: **06131/46 48 624**. Sie erreichen die Berater täglich von **8:00 bis 20:00 Uhr**. Weiter Informationen finden Sie auch auf der Verbands-Website unter www.pflegehilfe.org.



24 Stunden Pflege:
1.079 € Zuschuss



Treppenlift:
4.000 € Zuschuss



Barrierefreies Bad:
6.250 € Förderung



Pflegehilfsmittel:
Kostenlos

Top Hair SUCHT
FRISEURE
(m/w/d) in VZTZ
GERNE WIEDEREINSTEIGER
FÜR PENTLING
• FLEXIBLE ARBEITSZEITEN
• SICHERER ARBEITSPLATZ
• AUFSTIEGSMÖGLICHKEITEN & WEITERBILDUNGEN
INTERESSE?
0821-444 710 / 0160-944 66 732
FRISEURTRADITION SEIT 1048



Zu wissen, es kommt gut an:
Ein Lachen vererben

Sie können langfristig sicherstellen, dass die KlinikClowns ein Lachen schenken können – und zwar dort, wo es am nötigsten ist: Bei Kindern in Kinderkliniken.
Rufen Sie uns gerne dazu an:
Tel. 08161 / 4 18 05
IBAN DE94 7016 9614 0000 0459 00
www.klinikclowns.de

Sie sucht ihn

Ich, Christina 35J., habe ein Herz aus Gold u. suche den Mann, mit dem ich in Liebe u. Harmonie alt werden kann, bin schlank, unkompliziert, fürsorglich u. habe viel Herzwärme zu verschenken, bitte ruf an o. schick SMS üb. PV Tel. 0162-5116051

Immobilien 1

NEUE FÖRDERMÖGLICHKEITEN DER KFW
Beim Kauf einer Wohneinheit mit **KFW 55** Standard erhalten Sie nun bis zu **120.000,- € Kreditsumme** von der KfW mit einem **Tilgungszuschuß von bis zu 18.000,- € (gültig pro Wohneinheit)**
KFW55
Roßbach, Am Leonhardweg
Nähe Irma-Holder-Platz

G. Ehrenreich Bauunternehmen GmbH
So will ich wohnen
NEUBAU VON EIGENTUMSWOHNUMGEN
Roßbach, Am Leonhardweg
Nähe Irma-Holder-Platz
Georg Ehrenreich GmbH
Am Naturpark 2 · 93158 Teublitz · Tel.: 09471 99 20 0
www.ehrenreich-massivhaus.de

Immobilien 2

G. Ehrenreich Bauunternehmen GmbH
So will ich wohnen
Neubau von Eigentumswohnungen und Stadtvillen 2.0
in Maxhütte Haidhof
GRATIS BIENEN PATENSCHAFT ZU JEDEM WOHNHEINHEIT
weitere Infos: **Tel. 09471 / 99 20 0 · www.maxhuetten-ost-v.de**

Immobilien 3

Wohnen im Marina Quartier - Regensburg
2 - 5 Zi. Whg., ab ca. 46 m², Neubau mit Tiefgarage, alle Whg. mit Balkon, Terrasse o. Loggia, Ausstattung vielfältig wählbar, attraktive Backsteinfassade mit großen bodentiefen Fensterflächen, begrünter Innenhof, Aufzug uvm. Informieren Sie sich in unserem **Info-Container gegenüber Babostraße 109 / 111 in Regensburg, So. 14 - 16 Uhr!** www.marinabricks.de oder unter **Telefon 0171 / 7728765!**

Gewerbe-Vermietung

Ex Tanzschule zu vermieten. Gewerbeobjekt in 92421 Schwandorf, Wackersdorfer Str. 36a, ab sofort zu vermieten, VB, 237 Quadratmeter, Büro, Gastronomie- od. Praxisräume. Tel.: 09471 9920-0

Wohnwagen

Familie sucht Wohnwagen oder Wohnmobil; Tel.: 09421/8699846.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944 -36160 www.wm-aw.de Fa.

Reisen

Segeln in den Niederlanden, 21. - 28.08. oder 28.08. - 04.09. Segelerfahrung nicht erforderlich; Tel.: 06172/939517.

Verschiedenes

Schmalfilm & Video auf DVD
Super8, Normal8, Doppel8, 16mm
Alle Formate VHS, Hi8, MiniDV
Dias, Negative, Filmstreifen, Bilder
www.filme-sichern.de
Tel.: 08458 / 38 14 73

Wellness/Kosmetik

www.kosmetik-gull.de

Blizz

Sie möchten Ihre Anzeige gerne auf dieser Seite platzieren? Dann wenden Sie sich an uns. **Anzeigen-Hotline: 09 41 / 9 20 81 - 0**

Impressum

Kostenlose Verteilung in Stadt und Landkreise Regensburg. Verbreitete Auflage: 122.000 Stück
Herausgeber:
M.S. Media-Service & Verlags-GmbH
Heinkestraße 1, 93049 Regensburg
zugleich Anschrift aller Verantwortlichen
Tel. 0941/92081-0, Fax 0941/92081-50
E-Mail: info@blizz-regensburg.de
Internet: www.blizz-regensburg.de
Geschäftsführer Harald Greiner
Registergericht Nürnberg HRB 17417
Verlagsleitung: Caroline Hirsch
Verantwortlich für redaktionellen Inhalt:
Mario Hahn
Redaktion: Mario Hahn, Claudia Böhm
Mediaberatung: Daniel Popp, Nina Islamovic, Ralf Pukkes, Caroline Hirsch, Martina Niedermeier, Stephanie Schön, Johann Hagner
Verwaltung: Ralf Pukkes (Leiter), Marianne Zirmigil
Layout & Satz: Verlag der Marktspiegel
Druck: Mittelbayerisches Druckzentrum GmbH & Co. KG
Vertrieb: V.I.A. GmbH
Mitglied im Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter e.V.
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 14 von August 2019
Für unverlangt eingesandte Manuskripte oder Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Nach der Saison ist vor der Saison

Nach dem Abgang wichtiger Spieler - der Jahn muss sich für künftige Aufgaben wappnen



Julian Derstroff, Chima Okoroji, Aaron Seydel, Marco Grüttner und Andi Geipl verlassen den Jahn ALLE FOTOS: SSV JAHN/LIEDL

Regensburg - Am Sonntag beendete der SSV Jahn eine außergewöhnliche Spielzeit auf dem 12. Tabellenplatz. Das Ziel, die 2. Liga zu halten, ist erreicht. Doch viele, auch etablierte Spieler, verlassen Regensburg. Der Verein steht wieder einmal vor der Herkulesaufgabe, eine konkurrenzfähige Truppe auf die Beine zu stellen.

Von Mario Hahn

Andi Geipl und Marco Grüttner wären sicherlich gerne mit einem besseren Ergebnis von der Bühne abgetreten. Doch beim 1:2 im Jahnstadion war der Gast aus Sachsen einfach effektiver als die Hausherren.

Das 1:2 wurmt nicht nur die beiden Spieler, die den Verein nach sechs bzw. vier Jahren verlassen, die Niederlage belastet auch die Finanzen. Ein einsteiger Tabellenplatz hätte mehr Fernsehgelde generiert. Denn ausreichend Geld ist im modernen Fußball entschei-

dend, um eine konkurrenzfähige Mannschaft auf die Beine stellen zu können. Unglücklicherweise haben die Corona-Krise und ihre Folgen (u.a. fehlendes Ticketing und Fanartikeleinnahmen) dem Jahn ein Umsatzminus von rund 3,75 Millionen Euro beschert.

Mit wenig Geld auskommen und das Beste daraus machen - damit kennt man sich beim Jahn hervorragend aus. Der sportliche Geschäftsführer, Christian Keller, muss aber nicht nur den bisherigen Kapitän und seine Stellvertreter, Grüttner und Geipl, ersetzen, auch hinter dem Verbleib von Marcel Correia steht ein großes Fragezeichen. Der Innenverteidiger, der 2018 aus Kaiserslautern kam und in dieser Saison 31 Einsätze hatte, liebäugelt wegen der Familie mit einem Wechsel. Die Erfahrung des 31-Jährigen würde dem Jahn helfen.

Weg ist auch Julian Derstroff. Nach zwei Jahren ohne viele Einsatzzeiten sucht der Offensivmann eine neue Herausforderung. „Ich hätte der Mann-

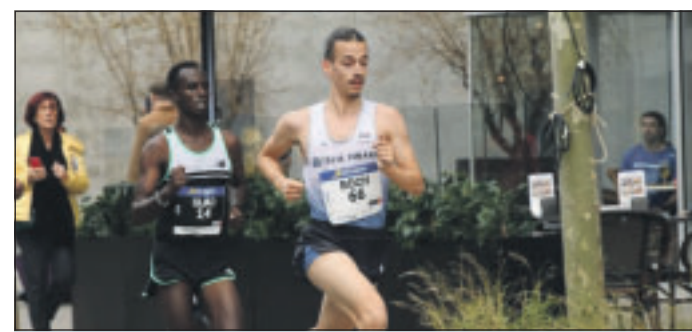
schaft einfach sehr gerne noch öfter auf dem Platz geholfen, weiß aber trotzdem sehr zu schätzen, was ich hier erleben durfte“, sagte Derstroff bei seiner Verabschiedung.

Ebenso verlassen werden den Jahn die Leihspieler Aaron Seydel und Chima Okoroji. Seydel kehrt nach Mainz zurück, Okoroji zu Freiburg. Insbesondere der Abgang von Okoroji schmerzt: „Ich verfolge Chima schon seit seiner Jugendzeit. Er ist ein Spieler, der selbst noch gar nicht weiß, wie viel Potenzial in ihm steckt. Wenn er dieses Potenzial ausschöpft, und ich bin überzeugt davon, dass er das wird, kann er im Profifußball definitiv noch für Furore sorgen. Ich drücke ihm für seine weitere Entwicklung die Daumen und würde mich freuen, wenn er doch noch einmal im Jahn-Trikot aufläuft“, erklärte Christian Keller. Wer weiß, vielleicht lässt sich Freiburg noch einmal auf eine Leihe ein. Dann hätte Keller bereits das Problem des linken defensiven Außenspielers gelöst. Und die

anderen löst er bestimmt auch noch - so wie eigentlich jedes Jahr!

Fazit von Christian Keller:

„Der dritte Klassenerhalt in der 2. Bundesliga in Folge ist für den Jahn ein historischer Erfolg, das hat unser Club noch nie geschafft. Unsere in weiten Teilen runderneuerte Mannschaft hat ihr Ziel sogar erneut souverän erreicht, auch wenn wir mit Sicherheit nicht immer so attraktiv spielen konnten, wie wir uns das selbst wünschen. Die Frage ist immer, womit man sich realistischere vergleichen sollte. Und für die zurückliegende Saison den selben Maßstab anzulegen, wie wir das in den Vorjahren getan haben, wird der Mannschaft nicht gerecht. Bis zum Sommer 2019 hatten wir eine eingespielte Mannschaft mit Spielern, die nach einer Eingewöhnungszeit auch dazu in der Lage waren



LG Telis-Athlet Boch am Samstag bei der 3.000-Meter-Challenge in Regensburg

Regensburg - „Wir haben dem Laufsport versprochen, sofort zur Verfügung zu stehen, wenn Wettkämpfe unter normalen Wettbewerbsformen wieder möglich sind. Ich denke, wir haben Wort gehalten, wenn am Samstag (4.7.) auf der idyllisch gelegenen Städtischen Sportanlage am Oberen Wöhrd Punkt 15 Uhr der erste Startschuss bei der 3.000-Meter-Challenge fällt“, sagt Kurt Ring, Teamchef der LG Telis Finanz Regensburg, und ist dabei sichtlich stolz auf sein Organisationsteam, das keine Mühen gescheut hat, nach der „bayerischen Öffnung“ in schwierigen Pandemiezeiten für Deutschlands Leichtathleten mit der Challenge, dem acht Tage später folgenden Mittsommerlauf und der Sparkassen Gala einschließlich Laufnacht, wieder vierzehn Tage später, gleich drei Meetings aufzulegen. „Wir konnten den Lauf unseren Behörden glaubhaft als kontaktlosen Sport rüberbringen und danken allen, die uns das Vertrauen schenken, dass wir das auch verantwortungsvoll über die Bühne bringen. Dabei wollen wir gar nicht Topleistungen, die es bei der anwesenden Laufprominenz sicher geben wird, im Vordergrund sehen, sondern allein die Tatsache, dass es den faszinierenden Kampf um Siege, Plätze und Bestzeiten auf dem Kunststoffoval endlich wieder gibt.“

FOTO: FABIAN LAUKAMP

Spiele über Einzelaktionen auf unsere Seite zu ziehen. Zur Saison 2019/20 und in deren Verlauf haben sich insgesamt 17 Spieler verabschiedet und 15 Neue sind gekommen - darunter viele, die zuvor in unteren Ligen unterwegs waren.

Hinzu kommt, dass wir uns in dieser Saison viel öfter Gegnern gegenüber gesehen haben, die gegen uns destruktiv agiert haben, gegen die wir also mehr als bisher das Spiel gestalten und Lösungen finden mussten. Auch wenn es uns

dabei teils noch an Entscheidungsqualität im letzten Spieldrittel gefehlt hat, haben wir uns dennoch fußballerisch im Vergleich zu den Vorjahren weiterentwickelt und sind im Spiel mit dem Ball variabler geworden. Natürlich haben aber nahezu alle Spieler und damit auch die Mannschaft in Gänze noch viel Luft nach oben. Das war uns aber auch vor einem Jahr bewusst. Jetzt wollen wir definitiv auf einem stabileren Niveau in die neue Saison gehen.“

Holen Sie sich **den besten Preis** der Region.

Jetzt in ein schöneres Zuhause investieren dank MwSt.-Vorteil

...zusätzlich zu allen FREY Aktionsrabatten!



ECKKOMBINATION, strapazierfähiger Stoffbezug, best. aus 3-Sitzer mit Armteil links, Rücken Spannstoff, Rundecke und 2-Sitzer mit Armteil rechts. Stellmaße ca. 303x245 cm. Ohne Zierkissen und Decke.

- Planungsvielfalt mit bis zu 80 Typen
- große Stoff- und Lederauswahl gegen Mehrpreis

~~1499,-~~

- 3% MwSt.-Vorteil
1454,-

STATT

~~19%~~

MEHRWERTSTEUER

Jetzt

16%

MEHRWERTSTEUER

inter living

FREY

CHAM-SÜD

Mittelweg 23 · 93413 Cham
Telefon: 09971/408600

Für Sie geöffnet:

Mo.-Fr. 9-19 Uhr · Sa. 9-18 Uhr

FREY Treffpunkt GmbH & Co. KG · Mittelweg 23 · 93413 Cham · info@frey-wohnen.de · www.freyerleben.de

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.



Wir nehmen noch Aufträge an!

Bau-Sanierung Trockenbau Baggerarbeiten
Bad-Sanierung Estrich Pflasterarbeiten
Fliessen-Reparatur Bau-Reparaturen Terrassenbau

Maurer & Betonbauer-Meister
Frank Riedl
 Maiszanger Weg 3 · 93102 Pfatter
 Mobil: 0171-85 82 869
 Tel.: 0 94 81 / 943 89 10
 E-Mail: frbau@web.de

HOFMANN
 WINTERGÄRTEN ÜBERDACHUNGEN

- mehr Licht, mehr Luft, mehr Raum
- mehr Komfort durch Wetterschutz

Ständige Ausstellung + unverbindl. Beratung und Einbau aus einer Hand!

Tel. (0941) 6 87 45
 93057 Regensburg-Haslbach
 Arzberger Str. 8 · Fax 6 87 54
www.hofmann-ueberdachungen.de
info@hofmann-ueberdachungen.de
 Mo - Fr von 8 - 17 Uhr
 und nach Vereinbarung

Fa. Kimmel
 Gartenambiente
 direkt an der B 8 !
 Hemau
 - Hohenschambach
 Kohlweg 3

- Asien-garten
- Mediterran
- Fantasy
- Modern
- uvm.

Öffnungszeiten:
 Mi-Fr. 14 - 18.30 • Sa.: 10 - 13 Uhr
 Tel.: 0172/9874311
www.gartenheimundkunst.de



Meine Wohlfühloase

FOTO: ANNANAHABED/ADOBESTOCK

Regensburg - Wegen der weltweiten Corona-Krise bedeutet der Sommer 2020 für fast alle, zuhause zu bleiben. Doch so schlimm, wie es sich anhört, ist es gar nicht. Denn endlich hat man Zeit, dem Haus, der Wohnung, dem Balkon, der Terrasse oder dem Garten ein neues Gesicht zu geben. Durch die Mehrwertsteuersenkung lassen sich große Vorhaben leichter realisieren.

Von **Mario Hahn**

Gingen 2019 noch 74 Prozent der Urlaubsreisen ins Ausland und hießen die Sommer-Destinationen vor allem Spanien, Italien und Türkei, sieht es in diesem Jahr ganz anders aus: „Urlaub dahoam“ ist angesagt. Klar, man kann Deutschland erkunden, man kann es sich aber auch zuhause so richtig schön machen. Und nicht vergessen: Während die Erinnerungen an einen Urlaub schnell verblassen, bleibt das moder-

nierte Haus oder der aufgepeppte Garten über lange Zeit ein Hingucker.

Haus und Wohnung 2.0

Haben Sie schon einmal einen genauen, inspizierenden Blick auf Ihr Haus geworfen? Wie sieht die Fassade aus? Könnte sie einen neuen, freundlicheren Anstrich brauchen? Oder die Regenrinne? Hängt sie windschief im falschen Winkel vom Dach? Wenn Sie eine dieser Fragen mit Ja beantworten können, dann sollten Sie schnell handeln und sich vom Profi beraten lassen!

Manche träumen schon sehr lange von einem Umbau im Eigenheim. Besonders beliebt sind neue sanitäre Einrichtungen. Hier ist man bei einem Bad-Experten bestens aufgehoben. Durch dessen kreative Ideen lassen sich so gut wie alle Wünsche realisieren. Im Trend liegen neue Küchen.

Wegen der Mehrwertsteuersenkung kann man hier ausgezeichnete Schnäppchen machen. Und mal ganz ehrlich: Wie viel Zeit verbringen wir täglich in der Küche, um uns und unseren Liebsten ein tolles Gericht zu zaubern. Ist es dann nicht viel besser, wenn man dies in einem neuen und angenehmeren Ambiente machen kann? Und nicht die alte Redewendung vergessen: Das Auge isst schließlich mit!

Einen Run gibt es derzeit auf Möbeldhäuser. Wenig verwunderlich, schließlich versprechen viele Einrichtungsprofis sensationelle Rabatte. Ein neues Bett oder eine neue Couch, moderne Lampen oder außergewöhnliche Dekorationsartikel peppen jede noch so triste Wohnung auf. Nutzen Sie die Gunst der Stunde und realisieren Sie Ihr Haus und Ihre Wohnung 2.0!

schauen und sich von den Experten mit dem „grünen Daumen“ beraten lassen.

Über ein „Extra-Zimmer“ verfügt jeder mit einer Terrasse, insbesondere wenn sie überdacht ist. Eine überdachte Terrasse - mit den passenden Lamellen - bietet Sichtschutz



Eine überdachte Terrasse ist ein „Extra-Zimmer“
 FOTO: BLIZZ-ARCHIV

und hält im Sommer die heißen Sonnenstrahlen draußen. In den kalten Monaten verfügt man dann über einen wundervollen, überdachten Wintergarten. Einfach noch die passenden Dekorationsmöbel kaufen und schon hat man seine Wohlfühloase verwirklicht.

Übrigens: Sollten die Fliesen der Terrasse nicht mehr Ihren Ansprüchen genügen, es gibt eine sehr große Auswahl im Fachhandel. Profis übernehmen die notwendige Reparatur.

Man möchte es kaum glauben, aber viele Eigenheimbesitzer realisieren sich aktuell den langgehegten Traum eines eigenen Swimmingpools. Ob



Ein schöner Garten ist pure Lebensfreude
 FOTO: BLIZZ-ARCHIV

diese Entscheidung wohl während der Corona-Isolation im Frühjahr gereift ist? Egal! Beim eigenen Swimmingpool gilt: Groß ist gut, muss aber nicht. Hauptsache, man hat einen! Ganz wichtig bei diesem Vorhaben: Planen Sie den Swimmingpool mit einem Profi!

Nun muss man ehrlicherweise sagen, dass nicht jeder Garten die Größe für einen Pool hat, nichtsdestotrotz lässt sich jede auch noch so kleine Grünfläche in eine (florale) Wohlfühloase verwandeln. Wem es an Ideen fehlt, dem sei gesagt, es gibt genügend Profis, die mit tollen Ideen und deren Umsetzung ihr Geld verdienen.

Schau doch mal rein!

Schausonntag
 jeden 1. Sonntag im Monat

von 13.00 – 17.00 Uhr
 ohne Beratung und ohne Verkauf

Weitere Infos zur Studie auf www.plana.de

TEST
IM
MEISTER
WIRTSCHAFTS

plana
 Küchenland

Volker Sobeck
 Komotauer Straße 3
 93073 Neutraubling
 Telefon: 0 94 01 / 9 25 70
www.plana.de/neutraubling

Ihr Spezialist
Riembauer
 Terrassenüberdachung- und Markisen Center Regensburg
www.riembauer.de

- ◇ Terrassenüberdachungen
- ◇ Wintergärten
- ◇ Fenster
- ◇ Lamellendächer
- ◇ Sonnenschutz
- ◇ Haustüren

BERATUNG NACH TERMINVEREINBARUNG

Peter Riembauer Geschäftsinhaber
 Werner-von-Siemens-Str. 15 · 93128 Regensburg
 phone +49 9402 987 99-0
 E-Mail info@riembauer.de · www.riembauer.de



Ein neues, modernes Badezimmer ist für viele ein Traum, der jetzt Wirklichkeit werden kann

Lust auf schöne Gartendeko?

www.wackers-paradiesgarten.de
 Tel. 01 70 - 360 59 77

► Teppich-Wäscherei
 ► Teppichboden-
 ► Polstermöbel- und
 ► Matratzen-Reinigung
 ► Teppichreparatur
 ► Wasser- u. Brandschadenbeseitigung

Exquisit
 chemiefrei

Regensburg · Im Gewerbehark B 49 a
 ☎ 0941/400550 · Fax 447766
 Öffnungszeiten: Mo.-Do 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr
www.teppichwaescherei-exquisit.de
 35 Jahre Service und Qualität

HAUSTECHNIK SEIBEL
 Die bessere Alternative

HEIZUNGSTECHNIK | ELEKTROTECHNIK
 SANITÄRTECHNIK | BADSANIERUNG

0941 / 942 398 50
 NOTDIENT 24STUNDEN

Außenbereich aufpeppen

Hat erst einmal das Haus ein neues Erscheinungsbild bekommen und ist der Innenbereich des Eigenheims aufgepeppt, kommt der, gerade für die Sommermonate, wichtigste Bereich dran: Balkon, Garten oder Terrasse.

„Urlaub auf Balkonen“ - diesen Begriff kennt jeder. Laut dem Markt- und Meinungsforschungsinstitut Statista verfügen über 25 Millionen Menschen in Deutschland über einen Balkon. Doch Regen und Schnee, Hitze und Frost setzen der Wohlfühloase über die Jahre zu. Eine professionelle Balkonsanierung ist hier die Rettung. Nicht vergessen! Zu „Urlaub auf Balkonen“ gehören natürlich auch neue, exotische Pflanzen. Einfach in der nächsten Gärtnerei vorbei-

TRAPEZBLECHE
 direkt ab Werk - sofort verfügbar
 oder über uns verbundene Händler

schnell - günstig - fair

- 11 verschiedene Trapezprofile
- Lieferservice & Maßanfertigung
- Sandwichpaneele, Kantenteile, Zahnleche & Befestigungszubehör zu fairen Preisen
- großes Abhollager

Feilmeier AG Trapezblechwerke
 Bayern - Thüringen
Tel: 09932/4008-0 Fax: -50
info@feilmeier.com www.feilmeier.com



Schausonntag bei Plana Küchenland

Neutraubling - Das Plana Küchenland in Neutraubling, Komotauer Straße 3, lädt am Sonntag, 5. Juli, zum Schausonntag. Von 13 bis 17 Uhr kann man sich einen Überblick über das umfangreiche Sortiment verschaffen. Beratung oder Verkauf finden nicht statt. Inhaber Volker Sobeck: „Lassen Sie sich in unserer Erlebnisausstellung von den neuesten Küchentrends, jeder Menge innovativer Gerätetechnik, einer großen Auswahl an Granit- und Naturstein-Arbeitsplatten sowie traumhaft schönen Küchen inspirieren!“ Der Schausonntag bei Plana Küchenland ist jeden ersten Sonntag im Monat. Mehr Infos: www.plana.de bzw. Tel.: 09401/92570. FOTO: PLANA

Rundum informiert: die Experten für Haus und Garten im Blizz Branchenverzeichnis

Regensburg - Damit es im eigenen Zuhause so richtig schön und gemütlich bleibt, braucht es hin und wieder einmal einen neuen „Anstrich“. Wenn einen dann morgens statt der alten abgenutzten Fliesen aus dem Badezimmer der neue Bodenbelag in Natursteinoptik anstrahlt, startet man mit einem guten Gefühl in den Tag. Damit alle Projekte rund um Haus und Garten gelingen, holt man sich am besten kompetente Beratung vom Fachmann. Der weiß dann nicht nur, welcher Bodenbelag am besten zur Einrichtung (und ins Budget) passt, sondern hat auch gleich das



passende Zubehör - von Mörtel über Fliesenkleber, Grundierung und Abdichtung bis zu Pflegeprodukten. Nicht nur handwerklich sind die Experten auf Zack. Sie wissen auch, was gerade angesagt ist und wie das Zuhause im besten Licht erstrahlt. Damit der Umbau nicht zum unkalkulierbaren Abenteuer wird, sollten sich Eigentümer aber auch genügend Zeit für die Planung nehmen und mehrere Angebote einholen. Je vollständiger die Angebote sind, desto präziser lassen sich Kosten und Bauzeiten kalkulieren. Dann steht dem Wohntraum nichts mehr im Weg.

Experten aller Branchen auf einen Blick

Bei allen Projekten in Haus und Garten sind zuverlässige Partner das A und O. Doch wo findet man passende Experten, die zugleich Qualität und Erfahrung bieten? Natürlich auf www.blizz-regensburg.de/branchenverzeichnis.

Lokal ansässige Unternehmen präsentieren dort ihre vielfältigen Produkte und umfangreichen Dienstleistungen. Schauen Sie mal rein!

Mehr Infos unter www.blizz-regensburg.de

ANZEIGE

Waller Entrümpelungen wird mit allem fertig



Die Profis von „Waller Entrümpelungen“ in Neutraubling packen überall mit an und räumen vom Dachboden bis zum Keller das ganze Haus leer. Egal, ob Haushalts- und Wohnungsaufösungen, Tapeten- und Teppichbodenentfernungen, Räumungen und Sperrmüllentsorgung im Umkreis von bis zu 100 km rund um Regensburg. Sogar die RTL II - Sendung „Welt der Wunder“ ist schon auf Karl Waller und sein Team aufmerk-

sam geworden. „Wohnungen, Häuser, Büros oder andere Objekte – wir werden mit allem fertig“, so der Chef. Ein kostenloses Angebot auf Festpreisbasis gibt dem Kunden zusätzliche Sicherheit. Verwertbare Gebraucht Möbel werden dabei im Preis ebenso wie alte und antike Stücke positiv berücksichtigt und im Preis angerechnet. Mehr Infos: www.waller-entruempelungen.de; Tel.: 09401/5287370 oder 0176/ 26985110



Rüger – Glasraum & Mehr
Vor dem Sand 12
93133 Burglengenfeld
Telefon: (0 94 71) 95 06 48
E-Mail: info@glasraumundmehr.de
Web: www.glasraumundmehr.de

Präzision. Pünktlichkeit.
Der Exzellenz verpflichtet.

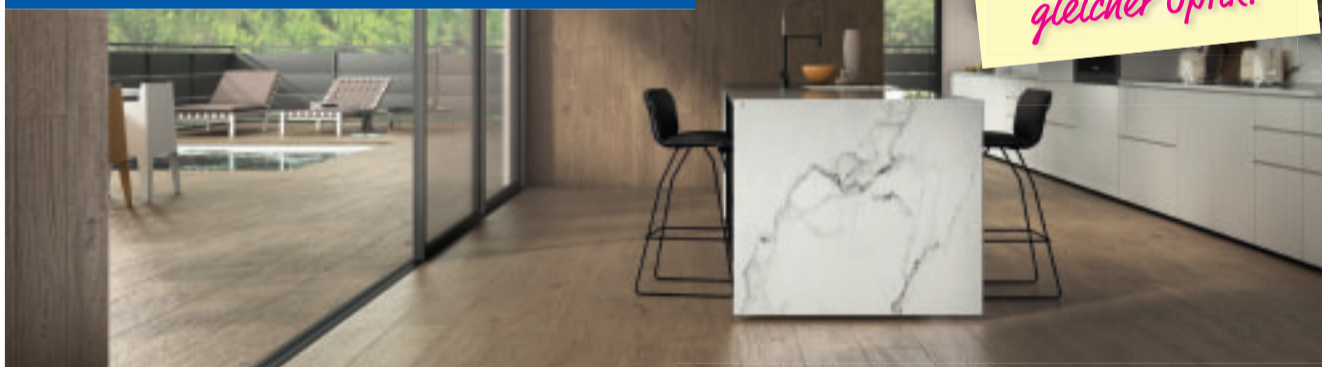
- Terrassenüberdachung
- Wintergarten
- Sonnenschutz
- Fenster und Haustüren
- Vordächer

Individuelle Komplettlösungen in zeitlosem Design, moderne und filigrane Ansichten, Sonderbauten.

Höchste Qualität ist unser eigener Anspruch! Und die Zufriedenheit unserer Kunden steht dabei an erster Stelle.



KERAMISCHE TERRASSENPLATTEN



Bodenbeläge für drinnen und draussen - auch in gleicher Optik!

KOMPLETTBAD SERVICE



TRÄUMEN SIE NOCH VON IHREM NEUEN BAD?

Wir stehen für maßgeschneiderte und einzigartige Badezimmer, bei deren Planung und Realisierung Ihre Wünsche und Ideen im Mittelpunkt stehen.

Dabei schaffen wir durch ein detailliertes Planungsverfahren mehr Bewegungsfreiheit und setzen durch die Verwendung von hochwertigen Materialien neue Maßstäbe in Komfort und Hygiene.

Besuchen Sie uns und lassen Sie Ihr Bad zur Wohlfühloase werden!

JEDEN SONNTAG*
SCHAU SONNTAG
13:00-17:00 UHR

* Außer an gesetzlichen Feiertagen. Sonntags sind weder Beratung, noch Verkauf erlaubt.

Besuchen Sie unsere über 3.500 qm große Fachausstellung!

Nutzen Sie die riesige Auswahl an Böden, Musterbädern, Sanitärartikeln und vielen Ideen zur Badgestaltung.

Unsere Fachberater stehen Ihnen gerne zur Verfügung - vereinbaren Sie gleich Ihren persönlichen Termin!

Ihr neues Bad zum Festpreis!



Keramische Fliesen und Platten ermöglichen die konsequente und bis ins Detail perfekte Umsetzung verschiedenster Wohnstile. Ganz gleich, welches Wohnambiente Sie bevorzugen – keramischen Belägen können weder Fettspritzer noch Glut oder Rotwein etwas anhaben.

- ✓ Fleckunempfindlich, frostbeständig, lichteht
- ✓ Pflegeleicht, wunderschöne Optik
- ✓ Harmonischer Übergang vom Innenbelag zum Terrassenbelag (identische Optik auch im Außenbereich)



✓ 3500 m² Bäderausstellung - über 80 Musterkojen

- ✓ Badmöbel in riesiger Auswahl
- ✓ Fliesen-Auswahl in vielen Designs und Preisklassen
- ✓ Sanitärartikel aller Marktführer
- ✓ Innovative Badgestaltung und Beleuchtungsideen
- ✓ Barrierefreie Komfortbäder

- ✓ Messeneuheiten
- ✓ Eigenes Natursteinwerk
- ✓ 3D-Badplanung
- ✓ Top Fachberater - Top Service & Qualität
- ✓ Professionelle Verlegung & Montage
- ✓ Fachbetrieb seit 1963

FRITSCH
FLIESEN · MARMOR · SANITÄR
VINYL-DESIGNBÖDEN



Automarkt-Box

Lackdokter-Regensburg.de

Autoglas Sofort Einbau - Smart Repair & Parkrepmpler
Steinschlagreparatur - Fahrzeugaufbereitung
Sonnenschutzfolie - Dellenbeseitigung
Tel. 09 41 / 70 81 35 73
Nelkenweg 1, Regensburg

Autoverwertung Wollenzhofen GmbH
kauft Autos zum Ausschlechten.
Auch Alt- und Schrottfahrzeuge.
Tel. 09626 929806
Mobil 0171 2615437 (Whatsapp)

AUTO MASS
(0941) 6 77 90
Zertifizierte Autoverwertung
Kauf Schrott- und Altfahrzeuge
Verwertungsnachweis bei Abholung

Vertrauen ist nicht programmierbar,
Über 120.000 Kunden wählten Ihre



Unsere Kunden wählten uns: DANKE



Kfz-Meisterwerkstatt E. Schulze
Ihr Kfz-Spezialist in Regensburg
Technik Tuning Motorsport
Nelkenweg 1
93053 Regensburg
Telefon 0941 / 28 04 09 97
www.boxenstop-regensburg.de

Vertrauen muss man sich verdienen!

Cabrio: Beim Parken Verdeck offen oder zu?

Wer Autodiebstahl leichtfertig ermöglicht, riskiert seinen Versicherungsschutz

Regensburg - Autofahren mit offenem Verdeck, für viele ist es gelebte Freiheit. Mehr als zwei Millionen Cabrios sind auf Deutschlands Straßen unterwegs. Doch irgendwann endet jede Autofahrt und die Parkplatzsuche beginnt. Worauf ist zu achten?



Verdeck auf oder zu? Wer sich nicht sicher ist, sollte sein Verdeck einfach schließen
FOTO: HUK-COBURG

Damit der Zweisitzer nicht zur leichten Beute für Diebe wird, rät die HUK-COBURG Cabriofahrern, darauf zu achten, wo sie parken: Knapp 3,2 Millionen Euro zahlt Deutschlands größter Autoversicherer jedes Jahr für gestohlene Cabrios bzw. für Diebstähle aus dem Cabrio.

Letztlich entscheidet der Abstellplatz darüber, ob das Verdeck offen bleiben kann oder geschlossen werden sollte. Autobesitzer mit abschließbarer Einzelgarage können das Thema Verdeck getrost

vergessen, wenn sie ihren Pkw dort parken. Mehr Vorsicht ist bei Tiefgaragen geboten, die für viele Personen frei zugänglich sind. Hier gelten dieselben Regeln wie auf der Straße: Wer sein Cabrio abstellt, um schnell etwas zu besorgen, kann das Verdeck offen lassen. Wer aber mehrere Stunden

parkt, sollte das Dach schließen. Gleiches gilt bei Fahrten in Länder, in denen besonders häufig Autos gestohlen werden, wie zum Beispiel in Italien oder Polen.

Fans offener Verdecke sollten keine Taschen, Handys oder Ähnliches im Auto liegen lassen. Fest ein- oder angebaute

Teile wie z.B. die Bordelektronik oder Fahrzeugassistenten bzw. Infotainmentsysteme sind über die Teilkasko-Versicherung mitversichert. Macht ein Dieb dort lange Finger, stellt sich aber auch hier die Frage, wo und wie lange der Wagen geparkt wurde.

Fazit: Cabriofahrer, die ihr Verdeck schließen, können in puncto Versicherungsschutz nie etwas falsch machen. Wer es offen lässt und leichtfertig einen Autodiebstahl ermöglicht, muss mit Konsequenzen rechnen. Es kann sein, dass die Teilkasko-Versicherung den Schaden nicht in vollem Umfang übernimmt. Noch ein Grund für ein geschlossenes Verdeck: Nach einem Regenguss Sitze und Teppichboden des Zweisitzers zu trocknen, macht deutlich weniger Spaß als eine Spritztour an schönen Sommertagen.

Vollsperrung der Landshuter Straße

Regensburg - Nachdem am vergangenen Wochenende für den A 3-Ausbau die Träger für die südliche Autobahnbrücke über die Max-Planck-Straße/B 15 eingehoben worden sind, werden dieses Wochenende die Träger für die südliche Autobahnbrücke über die Landshuter Straße eingehoben. Hierfür ist die Landshuter Straße von Samstagabend (4.7.), ca. 20.30 Uhr, bis Sonntagnachmittag (28.7.), ca. 14 Uhr, unterhalb der A 3 für den Verkehr gesperrt. Der Verkehr auf der A 3 ist von der Sperrung der Landshuter Straße nicht betroffen. An der Anschlussstelle Regensburg-Burgweinting kann in beiden Fahrtrichtungen von der Autobahn ab- und

auf die Autobahn aufgefahren werden - eine Unterquerung der A 3 auf der Landshuter Straße ist jedoch nicht möglich. Eine Umleitungsstrecke ist ausgeschildert.

Am Wochenende - 18. bis 19. Juli - werden die südlichen Autobahnbrücken über die Universitätsstraße und den Graßer Weg mit jeweils einem neuen Brückenträger provisorisch verbreitert. Dazu werden die beiden Straßen auch für diese Arbeiten wieder nacheinander gesperrt und dienen wechselseitig als Umleitungsstrecke. Sperrung Universitätsstraße: 18.07., ca. 20.30 Uhr bis 19.07., ca. 2 Uhr; Sperrung Graßer Weg: 19.07., ca. 3 Uhr bis ca. 16 Uhr.

Städteranking: Regensburg belegt Spitzenplatz bei Anzahl der E-Ladestationen

Regensburg - Laut dem Städteranking des Bundesverbands der Energie- und Wasserwirtschaft e.V. (BDEW) befindet sich Regensburg auf Platz 5 im flächendeckenden Ausbau einer Ladeinfrastruktur für E-Autos. Damit liegt die Welterbestadt, was die Anzahl der Ladepunkte betrifft, direkt hinter München, Hamburg, Berlin und Stuttgart. Im Verhältnis zur jeweiligen Einwohnerzahl steht Regensburg sogar an der Spitze. Der Großteil der 241 Ladepunkte

im Regensburger Stadtgebiet ist von der REWAG. Hier stellt der Energieversorger 172 Stück bereit. Insgesamt betreibt die REWAG in Regensburg und der Region 300 Ladepunkte an 150 Ladestationen - mit 100 Prozent Ökostrom. Für den REWAG-Vorstandsvorsitzenden Dr. Torsten Briegel verdeutlicht dieses Engagement den Stellenwert, den das Thema Nachhaltigkeit für den Energieversorger insgesamt hat: „Die gut ausgebaute Ladeinfrastruktur der REWAG, die wir mit grü-

nem Strom aus der Region betreiben, ist ein wichtiger Baustein für eine möglichst CO₂-freie Mobilität.“ Die REWAG plant bis 2023 den Betrieb von 320 Ladestationen, also etwa 640 Ladepunkten. Experten schätzen sogar, dass sich der tatsächliche Bedarf für Regensburg bis ins Jahr 2030 noch einmal deutlich erhöhen wird. Eine laufend aktualisierte Übersicht über die Ladestationen in und

um Regensburg findet man im Internet auf rewag.de.



E-Ladesäulen in Regensburg sind überwiegend von der REWAG
FOTO: REWAG/H. MEIER

Hörgeräte • Reichel GmbH & Co. KG

Das Ohr-iginal mit Herz!

40 Jahre

gutes Hören mit Herz!

1980

2020

40%
auf das 2te Gerät
(auf den Eigenanteil)

signia Pure Charge&Go X

HIGHLIGHTS:

- Wiederaufladbar
- Bluetooth-Konnektivität
- Fernbedienungsoptionen
- Own Voice Processing OVP™
- Richtmikrofonsystem
- IP68 Schutz
- Programmierbarer Wipptaster
- Einzigartiges, austauschbares Gehäuse
- Individualisierbare Tinnitusfunktion

Hörgeräte • Reichel GmbH & Co. KG
Das Ohr-iginal mit Herz!

www.hoergeraete-reichel.de

Ihr Meisterfachbetrieb für Hörakustik seit 40 Jahren!

Regensburg	Pfarrergasse 9 - 11	Tel 0941 54091	Nittendorf	Am Marktplatz 7	Tel 09404 961607
Burglengenfeld	Marktplatz 3	Tel 09471 6223	Parsberg	Kiesweg 1	Tel 09492 902327
Teublitz	Regensburger Str. 64	Tel 09471 6065810	Hemau	Stadtplatz 5	Tel 09491 953304
Regenstauf	Regensburger Str. 31	Tel 09402 70414			

Was, wann, wo?

Mehr Veranstaltungen gibt's online unter www.blizz-regensburg.de/veranstaltungen

04.07. | Regensburg | Museum d. Bayr. Geschichte, Foyer
Zeitlang – Erkundungen
Fotoausstellung | 9–18 Uhr

05.07. | Regensburg | Theater Regensburg
Geheimnisse am Bismarckplatz
Audiowalk; für Kinder ab 8 | 16 Uhr

**Mehr als Gold und Silber
Montags im Domschatz**

Lernen Sie bei einer Experten-Führung die Schmuckstücke im Domschatz kennen; und das an Montagen, an denen Museen normalerweise geschlossen sind.

Treffpunkt: Domschatz
06.07., 03.08. & 07.09. jeweils 15 Uhr
Dauer: ca. 60 Minuten
Tickets zu 6,- € / erm. 4,- €. Kassenzugang durch den Dom bzw. über Bischofshof. Telefonische Anmeldung unter Tel.: 0941 / 597 2575.



05.07. | Kelheim | Schiffsanlegestelle Altmühl
„Eine ganz heiße Nummer“
Open Air Kino; kinocenter-kelheim.com | 19.30 Uhr

06.07. | Regensburg | Domschatz, Kräuterkrautmarkt 3
Montags im Domschatz
Führung; Anmeldung: 0941/5972575 | 15–16 Uhr

07.07. | Regensburg | Am Öberg 2
Babytreff
Anmeldung: www.ebw-regensburg.de | 9–10 Uhr

10.07. | Regensburg | Schwalbenneststraße 13
Open House im Cowboy Club
Saloon/Musik | 19–23 Uhr

Orgelvesper im Dom

Regensburg - Am 8. und am 22. Juli gestaltet Domorganist Prof. Franz Josef Stoiber jeweils um 20 Uhr eine Orgelvesper im Regensburger Dom St. Peter. Am 8. Juli steht die Orgelvesper unter dem Leitwort „Von GOTT getragen“. Zwei Orgelmeditationen geben der Vesper einen festlichen Rahmen: Domorganist Prof. Stoiber spielt auf der Domorgel den Choral „Herr Jesu Christ, dich zu uns wend“ (BWV 709) von Johann Sebastian Bach und Fantasie und Fuge über den Choral „Wie schön leucht' uns der Morgenstern“ (op. 40/1) von Max Reger. Die zweite Orgelvesper am 22. Juli hat die Bitte „Bleib bei uns, Herr“ zum Motto. Für die musikalischen Meditationen hat Prof. Stoiber das Stück „Ach bleib mit deiner Gnade“ (aus op. 65) von Sigfrid Karg-Elert und die Sonate VI über „Vater unser im Himmelreich“ von Felix Mendelssohn Bartholdy ausgewählt. Anmeldung: Tel.: 0941/597-1662 (Mo-Fr, 10-17 Uhr, Sa 12-15 Uhr) oder per E-Mail an info@domplatz-5.de.

Provinz-Krimi mit Herz
Spannender Fall: Ist der Mathelehrer Opfer oder Täter?

Regensburg - Neues aus der Feder von Marion Stadler: Die im Altmühltal lebende Krimiautorin war schon als Kind begeistert von Agatha Christie. Schauplatz des Mordfalls im Buch „Dorfdisco“ ist Essing bei Kelheim. Blizz verlost diese Woche drei Exemplare des spannenden Krimis mit Lokalkolorit.

Von Claudia Böhm

In pinkfarbener Sprühschrift steht auf dem Auto eines Mathelehrers der Realschule in Kelheim das Wort „Kinderficker“. Wenig später findet die Feuerwehr in den niedergerbrannten Überresten der Dorfdisco, dem Treff der Essinger Jugend, die verkohlte Leiche einer jungen Frau. Als sie sich als eines ihrer einheimischen Schäfchen herausstellt, ist Kommissarin



Blizz verlost...

... drei Ausgaben des Provinz-Krimis „Dorfdisco“ von Marion Stadler.

Teilnehmen bis 07.07., 24 Uhr, unter www.blizz-regensburg.de/gewinnspiele. Stichwort: Dorfdisco. Rechtsweg ausgeschlossen. Alle Gewinne müssen beim Blizz direkt abgeholt werden!

Maria „Mary“ Weidinger erschüttert. Aber bald entpuppt sich das sechzehnjährige Opfer Sophie Betz nicht als unbescholtene Schneewittchen, für das sie alle gehalten haben. Ihr Ex-Freund sowie ein verurteilter Vergewaltiger geraten ins Visier, doch dann wird ein Attentat auf den attraktiven Mathelehrer von Sophie verübt und perverse Briefe eines Stalkers tauchen auf. Noch dazu treibt ein Exhibitionist im Kelheimer Landkreis sein Unwesen, die Söhne der Kommissarin bereiten ihr Sorgen und auch der Opa mischt wieder fleißig mit, bis alles in einem dramatischen Ende gipfelt.

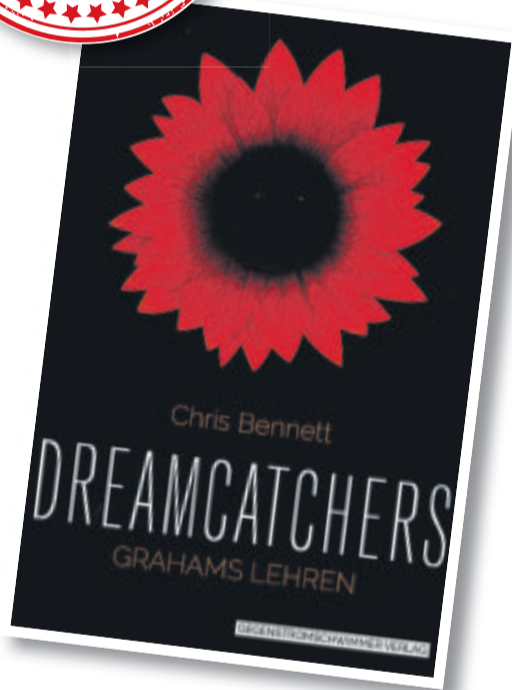


**Eine verschworene Wohngemeinschaft. Eine alte Tradition.
Ein Keller voller Leichen.**

Regensburg - Seit Tagen hat sich Beatrice Morgans Verlobter nicht gemeldet. In großer Sorge folgt sie ihm nach Nightbow, Kalifornien. Von ihm fehlt jede Spur und die Suche erscheint völlig hoffnungslos. Schnell erkennt sie, dass die Kleinstadt beherrscht wird von Gewalt und Korruption. Und auch die Studenten-WG, bei der er zuletzt wohnte, hütet ein dunkles Geheimnis. Im Laufe ihrer Nachforschungen zeigen sich Beatrice die grässlichen Abgründe hinter dem Verschwinden ihres Verlobten. Zugleich hat die



Wohngemeinschaft einen neuen potenziellen Mitbewohner ins Auge gefasst. Doch dieser passt keineswegs in das traditionelle Auswahl-schema. Und das hat schreckliche Konsequenzen zur Folge.



Blizz verlost...

... drei Ausgaben des Romans „Dreamcatchers“ von Chris Bennett.

Teilnehmen bis 07.07., 24 Uhr, unter www.blizz-regensburg.de/gewinnspiele. Stichwort: Korruption. Rechtsweg ausgeschlossen. Alle Gewinne müssen beim Blizz direkt abgeholt werden!

Ferienangebote sollen Eltern schulpflichtiger Kinder entlasten

Regensburg - Wie der Bayerische Jugendring und Bayerns Kultusminister Professor Dr. Michael Piazolo mitteilen, sollen Schüler/innen weitere attraktive Freizeitaktivitäten durch freie und kommunale Träger ermöglicht werden – über die ohnehin vorgesehenen und derzeit zulässigen Angebote der verbandlichen und

kommunalen Jugendarbeit hinaus. Die Angebote richten sich an Kinder und Jugendliche der Jahrgangsstufen 1 bis 6. Das teilt der Regensburger Abgeordnete und jugendpolitische Sprecher der FREIE WÄHLER-Landtagsfraktion, Tobias Gotthardt, mit. Im digitalen Ferienportal www.bjr.de können interes-

sierte Träger oder Vereine ihre Ferienangebote einstellen oder bei Rückfragen mit dem Bayerischen Jugendring Kontakt aufnehmen. Auf dem Ferienportal können sich Eltern direkt informieren und dann unmittelbar auf die Träger zugehen, um ihr Kind für ein konkretes Ferienangebot anzumelden.

Blizz
Anzeigen-Hotline:
09 41 / 9 20 81 - 0

PERTL-REISEN
Preiswert und bequem in bester Qualität
Jetzt geht es endlich wieder los.
Seit dem 30. Juni sind wir wieder sicher unterwegs, mit neuen und altbewährten Reisen, unter vorgeschriebenen Hygienebestimmungen im Bus u. Hotel.
Buchen ohne Risiko!
Keine Anzahlung - kostenloser Reiserücktritt möglich

11.07. 5 Tg 4-Flussfahrt	
14.07. Tagesfahrt Augsburg	25,- €
14.07. Tagesfahrt Würzburg	38,- €
17.07. 5 Tg Ins. Sylt, Nordseeküste	HP 589,- €
19.07. 3 Tg Leermoos Tirol	HP 279,- €
22.07. 3 Tg Sauerland	
mit Warsteiner Welt	HP 254,- €
23.07. 4 Tg Spreewald	HP 359,- €
28.07. 4 Tg Gasteinertal	P 399,- €
28.07. Tagesfahrt Pilsen	20,- €
30.07. 4 Tg Kaiserstuhl, Bodensee	HP 359,- €
30.07. 4 Tg Wien, Neusiedler See	HP 446,- €
02.08. Tagesfahrt Chiemsee	35,- €
04.08. 4 Tg Rudesheim, Rhein	HP 359,- €
06.08. 4 Tage Erfurt, Gotha, Weimar	389,- €
06.08. 4 Tage Schwarzwald	HP 335,- €
08.08. 8 Tg Badereise Krk	HP ab 599,- €
08.08. Badereise Kroatien – Kvarner Bucht	HP ab 721,- €
11.08. Tagesfahrt Augsburg	25,- €

93464 Tiefenbach - Hammer 28
Telefon 0 96 73 / 2 55
pertl_reisen@t-online.de
www.pertl-reisen.de



Familienstützpunkte
im Landkreis Regensburg

• Orte der Begegnung, des Erfahrungsaustauschs und der Bildung
• kompetente Ansprechpartner für alle Familien, persönlich und individuell je nach Alter der Kinder und der Familiensituation
• Unterstützung für Eltern durch Bildungs- und Beratungsangebote

Die Koordinierungsstelle Familienbildung/Familienstützpunkte im Landratsamt Regensburg sowie die sechs Familienstützpunkte finden Sie auf der Homepage des Landkreises Regensburg oder unter www.familie-bildung.de

www.landkreis-regensburg.de

ESSEN, TRINKEN, GENIEßEN

Blizz GASTROBOX

Restaurant Akropolis

Gültig von Sa. 04.07. bis So. 19.07.2020

Gutscheine ausschneiden und vor der Bestellung vorlegen. Nicht mit anderen Gutscheine-Aktionen kombinierbar. Pro Person mind. 1 Getränk. Um Reservierung wird gebeten. Nicht gültig an Feiertagen!

Öffnungszeiten:
Di. – So. 11:30 – 14:30 Uhr und 17:30 – 23:30 Uhr
Montag Ruhetag (außer Feiertag)

Leublfing Str. 9, 93053 Regensburg
Tel. 09 41 / 78 52 99 55
www.akropolis-regensburg.com

PARTNER-AKTION
Gültig nur bei Hauptgerichten

Mittags 3,- EUR (von Dienstag bis Samstag)

Abends 6,- EUR (auch Sonntag Mittag gültig)

Nachlass auf die Gesamtrechnung

• JEDEN SAMSTAG IM MUSEUMSCAFÉ •
„Serata italiana“ im Secret Garden

italienischer Abend mit Nino e Alex

4 Gänge Menü € 45,00 pro Person (vegetarisch auf Anfrage)

verbindliche Reservierung erforderlich

MuseumsCafé • Dachauplatz 2-4 • 93047 Regensburg
☎ 0941 / 56 76 276 • www.cafe-im-museum.de



GOLDANKAUF MOSES



Aktion nur 4 Tage gültig!!

Montag bis Donnerstag
10 bis 18 Uhr

Ohne Risiko!
Unverbindliche Beratung
Transparente Abwicklung
Seriöser Ankauf
Sofortige Barauszahlung

Wir kaufen an:

Wir zahlen bis zu

59 €

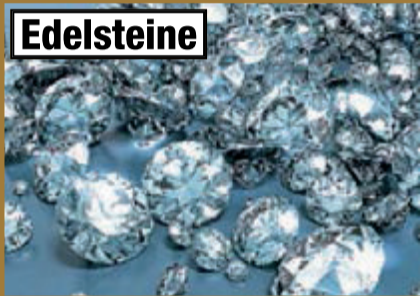
pro Gramm



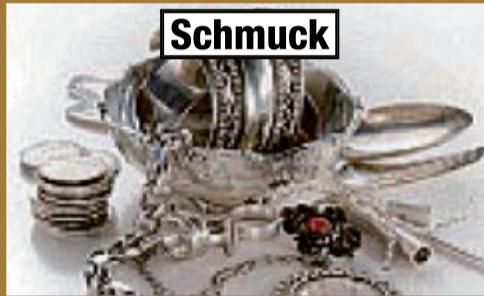
**Zahngold mit
und ohne Zähne**



**Hausbesuche bis zu
80 km kostenlos!**
Gerne prüfen wir Ihren
Schmuck auf Echtheit!



Edelsteine



Schmuck



Uhren



Gold- & Silbermünzen



Geschirr



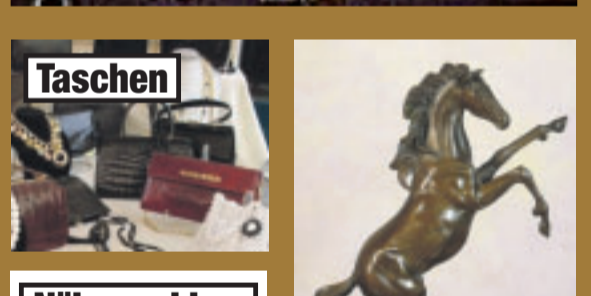
Abzeichen



Koralle



Modelleisenbahnen



Taschen



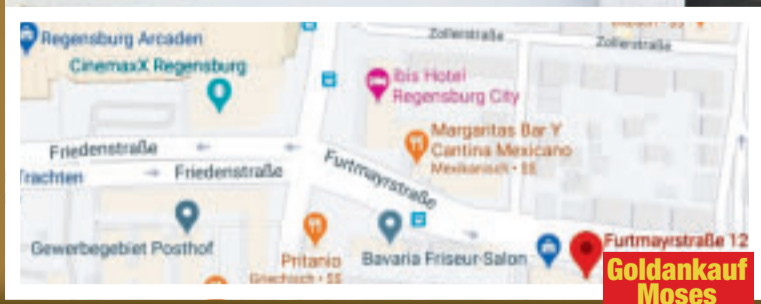
Trachten



Nähmaschinen



Bronze aller Art



Ankauf von Goldschmuck aller Art.

Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten (Armbänder bevorzugt in breiter Form), Colliers, Medaillons, Golduhren – auch defekt, VB Pelz mit Gold

**ANTIKER KORALLENSCHMUCK,
KORALLENKETTEN, KORALLEN-
SCHNITZEREIEN** (bevorzugt in blutrot),
ZAHNGOLD (mit und ohne Zähne),
PELZMÄNTEL Zinn, versilbertes Besteck 800, 90 + 100er Auflage



**Wir kaufen
auch
Modeschmuck**



**Bernsteine
bis 2500 €**



Goldankauf Moses

Inhaber C. Moses

Furtmayrstr. 12 - 93053 Regensburg
Tel. 0178 - 4369759
PARKPLÄTZE VORHANDEN

WIR SCHÄTZEN IHRE ANTIQUITÄTEN, SCHMUCK, PELZE u.v.m.

Kostenlos und unverbindlich!

Gerne vereinbaren wir auch einen Termin bei Ihnen zu Hause! - Kostenlos bis zu 80 km!

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 10 - 18 Uhr

**Gerne übernehmen wir
Ihre Spritkosten bis
zu 30 € bei
Verkauf**